Permalink: http://gams.uni-graz.at/o:via.2860

Caes. Civ. 3,46,6

Titel	Der Bürgerkrieg
Autor	Caius Julius Caesar
Zeitangabe	1. Jh.v.Chr.
Originaltext	nostri vero, qui satis habebant sine detrimento discedere, compluribus interfectis, V omnino suorum amissis quietissime receperunt […]
Quelle	O. Schönberger (Hrsg.), C. Julius Caesar. Der Bürgerkrieg, 1984
Übersetzung	Unsere Leute aber, zufrieden, ohne Verluste abzuziehen, gingen in aller Ruhe zurück, nachdem sie mehrere Gegner getötet und selbst im ganzen nur 5 Mann verloren hatten.
Quelle der Übersetzung	O. Schönberger (Hrsg.), C. Julius Caesar. Der Bürgerkrieg, 1984
Beschreibung	Bei einem Aufeinandertreffen der beiden Parteien, erkennt Caesar, dass es für seine Leute sehr schwierig und anstrengend ist, sich zurückzuziehen. Die zum Schutz aufgestellten Flechtwände hindern sie am geordneten Rückzug. Schleuderer sollen sie schützen. Beim Signal zum Gegenstoss können sich die caesarianischen Soldaten aber motivieren und werfen die Männer Pompeius – ohne große eigene Verluste – zurück.
Kategorie	Krieg : Kampfhandlungen
Qualität	Historisch
Schlagwort	Tod im Kampf
BearbeiterIn	Margit Offenmüller
HerausgeberIn	Sabine Tausend, Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Universität Graz